



Schweizer Briefmarken Zeitung  
Journal philatélique suisse  
Giornale filatelico svizzero



## Unter der Lupe La Sentinelle des Rangiers

**Sous la loupe**  
La Sentinelle des Rangiers

**«Le Fritz»**  
Spannender Einblick in den  
Ersten Weltkrieg im Jura

**L'Eplattenier**  
Maler, Plastiker, Kunstlehrer  
und Architekt

**100 Jahre Flug**  
La Caquerelle - Lausanne

**Olympiade**  
100 Jahre Olympische  
Spiele in Paris

**100 ans du vol**  
La Caquerelle - Lausanne

**Histoire postale**  
Autour de « La Sentinelle »

**7-8 |  
2024**

2.7.2024  
136. Jahrgang  
136<sup>e</sup> année  
vsphv.ch  
CHF 7.50  
€ 7.80

**Das Sammelfieber ist  
ausgebrochen!**  
Sichern Sie sich jetzt Ihre  
Swiss Crypto Stamps 4.0

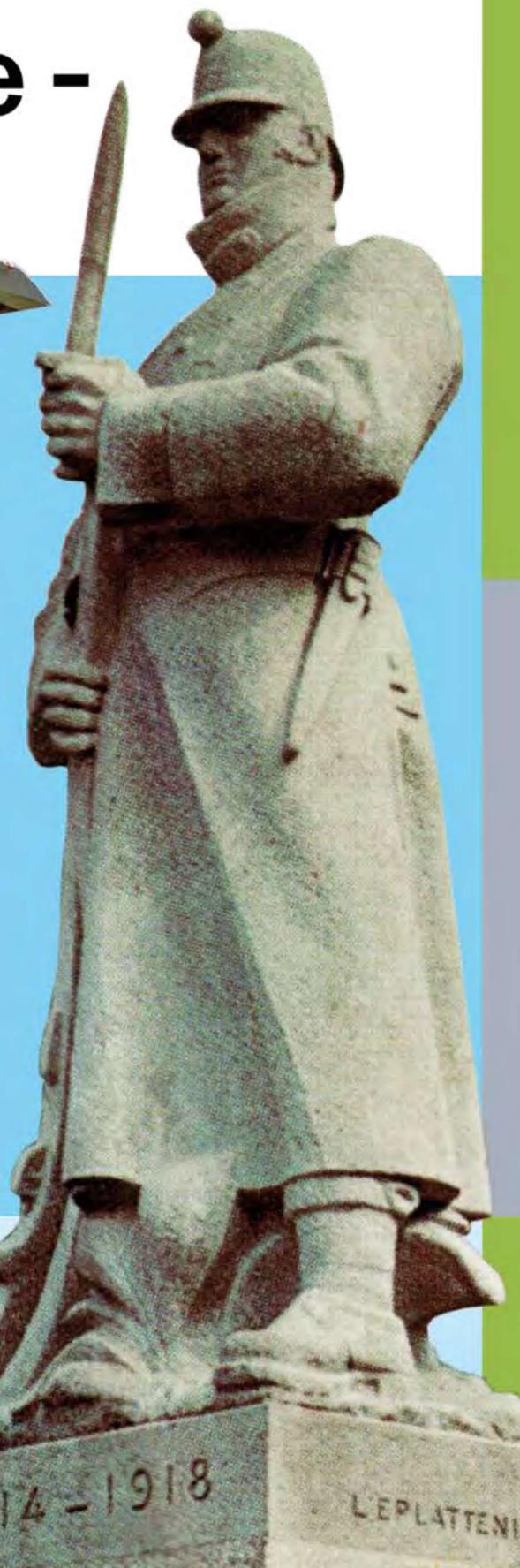


Bestellbar in Ihrer Filiale der Post und  
auf [postshop.ch/crypto-stamp](https://postshop.ch/crypto-stamp)



Tag der Aerophilatelie 2024

# Gedenkflug La Caquerelle - Lausanne



CPDE.ch

31.8.2024  
2954 La Caquerelle  
ab 9.00 Uhr



Roberto Lopez CPhH  
Président du comité  
d'organisation  
roberto.lopez@cabinetlopez.ch

## Charles L'Eplattenier

Wer unter den Philatelisten kennt ihn nicht?

Qui parmi les philatélistes ne le connaît pas ?

Charles L'Eplattenier wurde am 9. Oktober 1874 in Neuchâtel geboren. Er war der Sohn einer Bauernfamilie und ging 1887 bei einem Maler in Peseux in die Lehre.

Charles L'Eplattenier est né le 9 octobre 1874 à Neuchâtel. Il était fils d'une famille paysanne et il entre en 1887 en apprentissage chez un peintre en bâtiment à Peseux.

Während seiner Ausbildung nahm L'Eplattenier Zeichenunterricht bei dem Aquarellisten Paul Bouvier, der in Neuenburg ansässig war. Da er begabt und sehr interessiert war, wurde er von 1890 bis 1893 nach Budapest geschickt, um sich in der Schule für dekorative Kunst weiterzuentwickeln. Mit einem Stipendium des Kantons Neuenburg reiste er anschliessend nach Paris, wo er drei Jahre lang an der «École nationale supérieure des beaux-arts» im Atelier von Luc-Olivier Merson studierte.

Nach seiner Rückkehr wurde er als Lehrer für Zeichnen und dekorative Komposition an die Kunstschule in La Chaux-de-Fonds berufen, die er von 1903 bis 1914 leitete. Dort richtete er 1905 einen «Cours supérieur» ein, ein Programm, mit dem er die theoretischen Grundlagen des internationalen Jugendstils importierte und sie mit dem «Style sapin» an das lokale Klima anpasste. Sein Unterricht wurde von regionalen Künstlern und vor allem von Charles-Edouard Jeanneret, dem späteren «Le Corbusier», besucht. Mit einigen Schülern dieser höheren Schule, die sich unter dem Namen «Ateliers d'art réunis» zusammengeschlossen hatten, dekorierte er zwischen 1909 und 1912 das Krematorium in La Chaux-de-Fonds sowie den Hirsch-Pavillon des kantonalen Observatoriums in Neuenburg. Während dieser Zeit verfolgte er eine doppelte Karriere als Künstler und Lehrer. Er trat 1914 aus der Kunstschule aus, um sich ganz seiner künstlerischen Arbeit zu widmen, und führte zahlreiche Aufträge aus. Am 7. Juni 1946 starb er in Les Brenets an den Folgen eines tödlichen Sturzes in den Felsen des Doubs.

Charles L'Eplattenier war ein Maler, Architekt, Bildhauer und Dekorateur, der den Jugendstil in der Region Neuenburg förderte. Er hat uns aber auch ein reiches philatelistisches Erbe hinterlassen. Der Club Philatélique de Delémont hatte Charles

Durant son apprentissage, L'Eplattenier prend des cours de dessin auprès de l'aquarelliste Paul Bouvier qui est installé à Neuchâtel. Compétent et passionné, il est envoyé à Budapest où il fréquente l'école d'art décoratif de 1890 à 1893 afin de se perfectionner. Détenteur d'une bourse du canton de Neuchâtel, il se rend ensuite à Paris où il suit les cours de l'Ecole nationale supérieure des beaux-arts dans l'atelier de Luc-Olivier Merson pendant trois ans.

À son retour, il est appelé comme professeur de dessin et de composition décorative à l'Ecole des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds, dont il assumera la direction entre 1903 et 1914. Il y crée en 1905 un « cours supérieur », programme par lequel il importe les fondements théoriques de l'Art nouveau international et les adapte au climat local pour créer le « Style sapin ». Ses enseignements sont suivis par des artistes régionaux et surtout par Charles-Edouard Jeanneret, futur « Le Corbusier ». Avec certains élèves de ce cours supérieur, rassemblés sous le nom des Ateliers d'art réunis, il décore entre 1909 et 1912 le crématoire de La Chaux-de-Fonds, ainsi que le pavillon Hirsch de l'Observatoire cantonal de Neuchâtel. Pendant cette période, il mène une double carrière d'artiste et d'enseignant. Il démissionne de l'école d'art en 1914 afin de se consacrer totalement à son travail artistique, réalisant de nombreuses commandes.

Le 7 juin 1946, il décède aux Brenets, des suites d'une chute mortelle dans les rochers du Doubs. Charles L'Eplattenier était un artiste peintre, architecte, sculpteur et décorateur, aussi bien que promoteur de l'Art nouveau dans la région neuchâteloise. Mais il nous a laissé aussi un héritage philatélique riche. Le Club Philatélique de Delémont avait demandé à Charles L'Eplattenier de créer la vignette pour le vol aérophilatélique en 1924. Le résultat ne vous est pas inconnu, il s'agit de la vignette



Charles L'Eplattenier  
\* 9.10.1874 † 7.6.1946



1924: Vignette  
«Les Rangiers»



1907: SBK 106



1908: SBK 107



Name Charles L'Eplattenier ausgeschrieben (völlig unleserlich); mit drei Lorbeerblättern versehen.  
Nom Charles L'Eplattenier écrit en toutes lettres (totalement illisible) et avec trois feuilles de laurier.



1908: SBK 112



Name Charles L'Eplattenier in zwei Buchstaben (CL) und mit zwei Lorbeerblättern abgekürzt. Nom Charles L'Eplattenier abrégé en deux lettres (CL) et avec deux feuilles de laurier.

1940: SBK B 6 | 12  
1941: PSBK B 14

L'Eplattenier gebeten, die Vignette für den aero-philatelistischen Flug im Jahr 1924 zu entwerfen. Das Ergebnis ist Ihnen sicher nicht unbekannt, es handelt sich um die Vignette mit «Le Fritz». Diese Vignette befindet sich auf den Briefen, die am 31. August 1924 von Delémont (und nicht wie ursprünglich geplant von La Caquerelle) nach Lausanne befördert wurden. Aus Sicherheitsgründen konnte das Flugzeug nicht in La Caquerelle landen und musste auf dem Flugplatz von Delsberg landen. Um diesen Künstler zu ehren, erinnere ich Sie an einige Schweizer Briefmarken, die von ihm entworfen wurden. ●

avec « Le Fritz ». Cette vignette se trouve sur le courrier expédié par avion le 31 août 1924 depuis Delémont (et non de La Caquerelle comme initialement prévu) jusqu'à Lausanne. Pour des raisons de sécurité, l'avion n'a pas pu atterrir à La Caquerelle et a dû se poser sur l'aérodrome de Delémont. Afin d'honorer à cet artiste, je vous remémore quelques timbres suisses créés par ce dernier. ●



Als Präsident des Organisationskomitees hoffe ich, dass sich am 31. August 2024, also auf den Tag genau 100 Jahre später, wieder so viele Menschen in La Caquerelle versammeln würden wie damals. Wir freuen uns auf Sie. En tant que président du comité d'organisation, je serais heureux de rassembler le 31 août 2024, soit 100 ans plus tard jour pour jour, autant de monde à La Caquerelle qu'à l'époque. Nous vous attendons.

## | NEUHEITEN

### Ausgabe 3. Juni 2024



PANORAMA – MAGERWIESEN



EUROPA – UNTERWASSERAFFAUNA UND -FLORA



SEPAC – TOURISTISCHE HAUPTATTRAKTIONEN



40 JAHRE FRAUENSTIMMRECHT IN FL



120. GEBURTSTAG VON SALVADOR DALÍ

